

Bedienungsanleitung / Operation Instructions

Thermo Cable

D Das **Lucky Reptile HEAT Thermo Cable** ist ein einadriges Silikonheizkabel, dass direkt an das Stromnetz angeschlossen wird (230V 50Hz). Dadurch entsteht ein flexibles Heizelement, das sehr vielseitig in der Anwendung ist. Es kann im Terrarium verlegt werden und mit geeignetem Bodengrund (z.B. Sand) und Einrichtungsgegenständen bedeckt werden.

Anwendungshinweise:

Plazieren Sie das Kabel auf der zu heizenden Oberfläche. Wir empfehlen das Kabel in Schlaufen zu verlegen, um eine optimale Wärmeausbeute zu erreichen. Stellen Sie dabei sicher, dass sich das Kabel nirgendwo berührt, da es sonst durchbrennen kann. Befestigen Sie das Kabel gegebenenfalls mit Wärmeleitendem Klebeband. Stellen Sie beim Verlegen sicher, dass die Terrarienbewohner nicht an das Kabel kommen können (Beschädigungsgefahr!). Decken Sie das Kabel gegebenenfalls mit einer geeigneten Schutzschicht ab (z.B. Kacheln), um es für die Tiere unerreikbaar zu machen.

Achtung: Sollten Sie das **Lucky Reptile HEAT Thermo Cable** unter dem Terrarium verlegen, stellen Sie sicher, dass sich kein Wärmestau bildet, da sonst bei einem Glatterarium der Boden springen kann. Verhindern können Sie dies z.B. in dem Sie kleine Füßchen unter das Terrarium zu stellen. Von der Verwendung mit Bodensubstraten aus Holzschnipseln wird abgeraten, da diese wärme dämmend wirken und einen Hitzestau begünstigen. Brandgefahr!

Beachten Sie beim Verlegen des Kabels auch, dass viele Tiere ein Temperaturgefälle im Terrarium benötigen. Wir empfehlen deshalb, das Kabel nur in maximal zwei Dritteln des Terrariums zu verlegen, um den Tieren auch einen kühleren Punkt zu bieten, an den sie sich zurückziehen können.

Um eine Überhitzung des Terrariums zu vermeiden, empfehlen wir dringend den Einsatz des Heizkabels an einem geeigneten Thermostat

(z.B. **Lucky Reptile Thermo Control 2**).

Verfügbare Modelle :

HTC-15	15 W, 3,8 m
HTC-25	25 W, 4,8 m
HTC-50	50 W, 6,5 m
HTC-80	80 W, 6,5 m
HTC-100	100 W, 10 m

Sicherheitshinweise:

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Kabel mit der vorgesehenen Netzspannung (230V 50Hz) betreiben.
- Prüfen Sie Kabel und Stecker vor dem Anschließen auf Beschädigungen. Sollten Sie Beschädigungen entdecken, verwenden Sie das Kabel nicht. Es muss das ganze Gerät ersetzt werden, da Kabel und Stecker nicht reparierbar oder austauschbar sind.
- Das Kabel ist mit einer Doppelisolierung ausgerüstet; eine Erdung ist nicht vorgesehen.
- Das Kabel darf nur in Innenräumen verwendet werden.
- Es ist vor der Inbetriebnahme eines Gerätes generell zu prüfen, ob dieses Gerät grundsätzlich für den Anwendungsfall, für den es verwendet werden soll, geeignet ist!
- Das Kabel ist wasserdicht und kann innerhalb des Terrariums eingesetzt werden. Von einem Einsatz unter Wasser wird wegen der Spannung abgeraten.
- Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir den Einsatz des Heizkabels nur mit einem FI-Sicherheitsschalter.
- Bedecken Sie das Kabel nicht mit Wärmedämmenden Materialien (z.B. Styropor, Holzeinstreu). Brandgefahr!
- Warnung: Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker heraus, bevor Sie das Kabel anfassen; sollte der Stecker oder die Steckdose nass sein, dann schalten Sie den Netzhauptschalter aus, bevor Sie den Kabelstecker herausziehen.
- Der Zugriff von Kindern ist durch geeignete Maßnahmen zu verhindern.

Garantie

Die Garantie erlischt bei Veränderung und Reparaturversuchen am Gerät sowie bei Beschädigung durch Gewalteinwirkung oder unsachgemäßen Gebrauch.

Auf dieses Gerät wird eine Herstellergarantie von 2 Jahren gewährt. Es wird weder eine Gewähr noch irgendwelche Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Reparatur, Nachbesserung, Tausch gegen ein Neugerät nach Wahl des Herstellers.

Bei Garantieansprüchen oder Reparaturen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Technische Daten:

Betriebsspannung: 230V ~ 50/60 Hz
Stromaufnahme: siehe Verpackung bzw. Etikett auf Produkt

GB **Lucky Reptile HEAT Thermo Cable** is a single wire silicon heater cable with an input voltage of 230V 50Hz. It is a flexible heating element and is very versatile in its use. Lucky Reptile HEAT Thermo Cable can be used inside the terrarium and can be covered with substrate (e.g. sand) and cage furniture.

Installation:

Place the cable on the surface you want to heat. We recommend to lay the cable in loops to achieve optimal heat transfer. Make sure that no part of the cable is in contact with another part, as it can melt down. Use heat conducting thermal tape to attach the cable if necessary. Make sure that the animals are not able to get in direct touch with the heater cable and cannot damage it. Cover the heater cable with a suitable protection (e.g. tiles), so that the animals cannot reach the cable.

Attention: If you want to place the **Lucky Reptile HEAT Thermo Cable** under the terrarium, make sure that the heat is not insulated below the terrarium, as it can crack the bottom of a glass terrarium if it overheats. You can prevent this for example by putting small feet below the terrarium. It is not recommended to use this product with wooden substrate as these are good insulating materials and can lead to overheating. Danger of fire!

Keep in mind, when installing the heater cable, that many animals need heat gradients inside the terrarium. We recommend covering only about two thirds of the terrarium with the heater cable, in order to offer the animals cooler places to hide.

To prevent the terrarium from overheating, we recommend using the heater cable with a suitable thermostat (e.g. **Lucky Reptile Thermo Control 2**).

Safety Instructions:

- Make sure that you use the heater cable with the correct voltage (230V 50 Hz).
- Before connecting the cable to the power line, check that neither cable nor plug are damaged. Do not use the cable if you spot any damages. The cable or the plug cannot be repaired; in case of damage the whole device has to be replaced.
- The cable is double insulated; grounding is not provided.
- The cable is for indoor use only.
- Generally it should be verified if the device is applicable for the application at hand before putting it into operation!
- The cable is water proof and can be used inside a terrarium. The use in water is not recommended due to the voltage.
- For your safety it is important to connect the heater cable to a earth leakage circuit breaker.
- Do not cover the cable with heat insulating material (Styrofoam, wood substrate). Danger of Fire!
- Warning: Disconnect the cable before handling; if the plug or the socket get wet, disconnect the circuit breaker before unplugging the cable.
- Keep the cable away from children's reach by appropriate means.

Warranty

The warranty expires in case of modification and repair attempts as well as damaging by force or inappropriate usage.

A manufacturer warranty of 2 years is granted on this device. Neither a guarantee nor any liabilities for detriments or consequential damages in relation with this product will be assumed. Repair, amendments or exchange for a replacement are at the manufacturer's discretion.

In case of warranty claims or repairs contact your specialist dealer.

Technical specifications

Operating voltage:

230 V~ 50/60 Hz

Wattage:

see packaging / label on product

Available Models:

HTC-15	15 W, 3,8 m
HTC-25	25 W, 4,8 m
HTC-50	50 W, 6,5 m
HTC-80	80 W, 6,5 m
HTC-100	100 W, 10 m

FR **Lucky Reptile HEAT Thermo Cable** est un cordon chauffant constitué d'une petite résistance à fil insérée dans un câble à enveloppe en silicone qui peut directement être branché sur le réseau (230 V 50 Hz). C'est ainsi un élément chauffant flexible et très varié dans son utilisation. Il peut être placé dans le terrarium et peut être couvert avec du sable par exemple et d'autres éléments décoratifs.

Mode d'emploi :

Placer le câble sur la surface à chauffer. Nous vous conseillons de placer le câble en boucles afin d'obtenir le meilleur résultat de chaleur possible. Nous vous prions de bien contrôler que les câbles ne se touchent pas afin qu'ils ne puissent pas brûler. Le cas échéant fixez le câble avec du ruban adhésif conducteur de chaleur. Veuillez vous assurer que les habitants du terrarium ne puissent pas toucher le câble (risque de détérioration !). Le cas échéant recouvrez le câble d'une couche protectrice appropriée (par exemple du carrelage) afin de le rendre inaccessible aux animaux.

Attention : Si vous placez le **Lucky Reptile HEAT Thermo Cable** sous le terrarium, vous devez vous assurer qu'il n'y a pas d'accumulation de chaleur car sinon le fond d'un terrarium en verre peut éclater. Ceci pourra être évité si vous placez des petits pieds sous le terrarium. Il n'est pas recommandé d'employer ce produit avec le substrat en bois car ce sont de bons isolants et peuvent mener à la surchauffe. Risque d'incendie !

Attention quand vous placez le câble, ne pas oublier que beaucoup d'animaux ont besoin d'une différence de températures. Nous vous conseillons donc de placer le câble sur au maximum deux tiers du terrarium afin de laisser aux animaux un endroit un peu plus froid où ils pourront se retirer.

Afin d'éviter un surchauffement du terrarium nous vous conseillons la mise en place du cordon chauffant avec un thermostat adéquate

(par exemple **Lucky Reptile HEAT Thermo Control**).

Livable modèles :

HTC-15	15 W, 3,8 m
HTC-25	25 W, 4,8 m
HTC-50	50 W, 6,5 m
HTC-80	80 W, 6,5 m
HTC-100	100 W, 10 m

Normes de sécurité :

- Vérifier que la tension de l'appareil soit bien identique à celle du réseau.
- Vérifier avant le branchement que le câble et la fiche ne soient pas endommagés. En cas de détérioration n'utilisez pas le câble. Dans ce cas, tout l'appareil doit être échangé étant donné que le câble et la fiche ne peuvent pas être réparés ou échangés.
- Le cordon chauffant est conçu avec une double isolation ; Une mise à terre n'est pas prévue.
- Le cordon chauffant est réservé exclusivement à un usage interne.
- Avant le démarrage d'un appareil, il faut examiner si cet appareil est approprié pour l'utilisation voulue.
- Le cordon chauffant est certes étanche et peut donc être posé dans un terrarium. L'utilisation dans l'eau n'est néanmoins pas recommandé à cause de la tension électrique.
- Pour votre propre sécurité nous vous conseillons d'utiliser le cordon chauffant avec un interrupteur de sécurité FI.
- Ne pas recouvrir le cordon chauffant avec du matériel isolant (Par exemple mousse de styrol, substrat en bois). Danger d'incendie!
- Précaution : avant de manier le cordon, retirer en premier la fiche de la prise de courant ; dans le cas où la fiche ou la prise de courant étaient mouillées, débrancher l'interrupteur général avant de débrancher le câble d'alimentation.
- L'accès aux enfants doit être empêché par des moyens appropriés.

Garantie

La garantie expire avec une modification et des tentatives de réparation de l'appareil ainsi que lors des dégâts par un impact ou une utilisation inadéquate.

Sur cet appareil, une garantie de fabricant de 2 ans est accordée. Ni une garantie n'est prise en charge des dommages en rapport avec ce produit. Réparation, Amélioration, échange contre un autre appareil ; sans décision du fabricant.

Avec des exigences de garantie, veuillez vous adresser à votre commerçant spécialisé pour d'éventuelles réparations..

Données techniques

Tension de service nominale	230 V - 50/60 Hz
Puissance en watts :	voyez l'étiquette sur le produit

ES El **Lucky Reptile HEAT Thermo Cable** es un cable de calentamiento de silicona, consistente en un solo hilo, que se conecta directamente a la red eléctrica (230V 50Hz). Así se obtiene un elemento de calentamiento flexible con múltiples campos de aplicación. Puede ser montado dentro del terrario y cubierto de fundamentos apropiados (p. e. arena) y objetos de decoración.

Consejos de empleo:

Ponga Ud. el cable en la superficie que debe ser calentada. Recomendamos tender el cable en forma de lazos para obtener un rendimiento de calor óptimo. Compruebe Ud. que el cable no se toque a sí mismo en ninguna parte, porque en tal caso podría fundirse. Fije Ud. el cable eventualmente con cinta adhesiva que tiene conductividad térmica. Mientras tende el cable, asegúrese Ud. que los habitantes del terrario no toquen el cable (peligro de daño!). Tape Ud. el cable eventualmente con una cubierta protectora (p.e. azulejos), para volverlo inalcanzable para los animales.

Atencion: Caso que intente Ud. tender el **Lucky Reptile HEAT Thermo Cable** por debajo del terrario, compruebe Ud. que el calor circule bien para prevenir una acumulación de calor, pues en tal caso el suelo de un terrario de vidrio podría romperse. Esto se puede prevenir colocando p.e. pequeñitos pies por debajo del terrario. Se desaconseja del empleo de substratos consistentes en trocitos de madera, porque estos tienen un efecto termoaislante y favorecen una acumulación de calor. Peligro de incendio!

Tendiendo el cable, tome Ud. también en consideración que muchos animales necesitan un declive de temperatura dentro del terrario. Por esta razón recomendamos tender el cable sólo a dos terceros como máximo en el terrario para ofrecerles a los animales un sitio más fresco al que pueden retirarse.

Para evitar un sobrecalentamiento del terrario, aconsejamos urgentemente el uso del cable de calentamiento en un termo-stato apropiado (p.e. **Lucky Reptile Thermo Control 2**).

Modelos disponibles:

HTC-15	15 W, 3,8 m
HTC-25	25 W, 4,8 m
HTC-50	50 W, 6,5 m
HTC-80	80 W, 6,5 m
HTC-100	100 W, 10 m

Consejos de seguridad:

- Compruebe Ud. que se emplee el cable con la tensión de red prevista (230V 50Hz).
- Controle Ud. el cable así como los enchufes por defectos y daños antes de conectarlos. Caso que se descubran defectos, no emplee Ud. el cable. Hay que reemplazar el objeto entero, porque el cable y el enchufe no son reparables o cambiab-les.
- El cable está provisto de un doble aislamiento; no está previsto una toma de tierra.
- El cable sólo debe ser empleado en interiores.
- Antes de poner en servicio un aparato hay que comprobar generalmente si este aparato es apropiado en lo que concierne su fin de aplicación particular!
- El cable es impermeable al agua y puede ser empleado dentro del terrario. Sin embargo, se desaconseja del empleo por debajo del agua a causa del voltaje.
- Para su seguridad personal aconsejamos el empleo de cable de calentamiento sólo junto con un conmutador de seguridad FI.
- No cubra Ud. el cable con materiales termoaislantes (p.ej. poliestireno, esparcimiento de trocitos de madera) Peligro de incendio!
- Aviso: Antes de tocar el cable, siempre desenchufe el enchufe de la red primero; caso que el enchufe sea mojado, desconecte Ud. el interruptor principal, antes de desenchufar el enchufe del cable.
- Mantenga Ud. el aparato fuera del alcance de niños a través de medidas adecuadas.

Garantía:

La garantía caduca en caso de modificaciones técnicas e intentos de reparaciones del equipo así como en caso de deterioros y daños a causa de fuerza o uso impropio.

Para el presente equipo se concede una garantía del productor para el plazo de dos años. No se garantiza ni se responsabiliza de cualquier forma de daños o daños consecutivos en relación con este producto. Reparaciones, retoques, cambios contra un equipo nuevo se arreglan a elección del productor.

En caso de reclamaciones, reivindicaciones de garantía o reparaciones, diríjense a su especialista.

Datos técnicos:

Tensión de servicio	230 V~ 50/60 Hz
Recepción de corriente:	Véase embalaje, respectivamente etiqueta en el producto

Il **Lucky Reptile Heat Thermo Cable** è un cavo in silicone a filo unico che viene collegato direttamente alla rete di alimentazione (230V 50Hz). L'elemento riscaldante è molto flessibile e assai versatile nell'applicazione. Può essere installato in un terrario e ricoperto con materiale di fondo adatto (es. sabbia) o altri oggetti che compongono l'arredamento della vasca.

Installazione:

Posizionare il cavo sulla superficie da riscaldare. Si consiglia di svolgere il cavo a serpentina per ottenere una migliore diffusione del calore. Assicurarsi che le parti del cavo non siano in contatto tra di loro poiché potrebbero causare deformazioni nel cavo stesso. Se necessario utilizzare nastro adesivo che lasci passare il calore per fissare il cavo. Assicurarsi che gli animali del terrario non possano venire in diretto contatto con il cavo e quindi danneggiarlo. Coprire il cavo riscaldante con un materiale di protezione adatto (es. piastrelle) per evitare che gli animali lo tocchino.

Attenzione: se si intende posizionare il **Lucky Reptile Heat Thermo Cable** sotto il terrario, assicurarsi che il calore non rimanga isolato in un unico punto sotto la vasca perchè il vetro potrebbe creparsi a causa dell'eccessivo riscaldamento. Per evitare che ciò accada inserire dei piccoli piedini sotto il terrario.

Si sconsiglia l'utilizzo di substrato di legno perchè questo funge da ottimo isolante e può creare sacche di calore e causando eccessivo riscaldamento e rischio di incendio !

Nell'installazione del cavo tenere presente che molti animali necessitano di un gradiente termico dentro la vasca. Si consiglia perciò di ricoprire solo un terzo della superficie del terrario con il cavo riscaldante, per offrire agli animali anche dei punti più freschi, nei quali possano ritirarsi.

Per evitare un surriscaldamento del terrario si consiglia l'utilizzo del cavo riscaldante con un termostato adatto (es. **Il Lucky Reptile Thermo Control 2**).

Modelli disponibili:

HTC-15	15 W, 3,8 m
HTC-25	25 W, 4,8 m
HTC-50	50 W, 6,5 m
HTC-80	80 W, 6,5 m
HTC-100	100 W, 10 m

Norme di sicurezza:

- Assicurarsi che il cavo venga fatto funzionare con la tensione di rete adatta (230V-50Hz)
- Prima di collegare il cavo alla rete verificare che non ci siano danni al cavo stesso o alla spina. In tal caso non utilizzare l'unità che dovrà essere sostituita. Cavo e spina non possono infatti essere riparati né sostituiti.
- Il cavo riscaldante è dotato di un doppio isolamento : non è fornito di messa a terra.
- Il cavo è adatto al solo uso interno.
- In generale prima dell'utilizzo di ogni apparecchio verificare che il prodotto sia effettivamente adatto all'uso per il quale è stato preposto.
- Il cavo è impermeabile e può essere utilizzato nel terrario. Si sconsiglia l'uso in acqua a causa della tensione elettrica.
- Per maggiore sicurezza si consiglia di installare sempre un interruttore differenziale (salvavita).
- Non ricoprire il cavo con materiale isolante del calore (es. poliesteri, legno). Pericolo di incendio !
- Attenzione : prima di toccare il cavo con le mani, staccare sempre la spina. Se la spina o il cavo sono umidi, staccare l'interruttore centrale di corrente, prima di scollegare il cavo.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Garanzia:

La garanzia non è valida se vengono apportate modifiche o riparazioni così come danni causati da uso improprio.

Il produttore garantisce questa unità per un periodo di 2 anni. Non verrà riconosciuta alcuna garanzia, né responsabilità per danni da uso improprio o mancata manutenzione sul prodotto. Ogni riparazione, modifica o sostituzione sono a sola discrezione del produttore.

In caso di richieste in garanzia o di sostituzioni rivolgersi al proprio rivenditore di zona.

Dati tecnici:

Tensione di funzionamento : 230V — 50Hz
Watt : vedi etichetta prodotto / scatola

De **Lucky Reptile HEAT Thermo Cable** is een eendradige silicone-verwarmingskabel die rechtstreeks aangesloten wordt aan het stroomnet (230V 50Hz). Daardoor ontstaat er een flexibel verwarmingselement dat zeer veelzijdig kan toegepast worden. Het kan in het terrarium geplaatst worden en dan bedekt worden met een geschikte bodemgrond (bijv. zand) en inrichtingsvoorwerpen.

Instructies voor de installatie:

Plaats de kabel op het oppervlak dat verwarmd moet worden. Wij raden aan de kabel in lussen te plaatsen om een zo hoog mogelijk warmte-rendement te bereiken. Controleer hierbij of de kabel nergens met zichzelf in aanraking komt, omdat hij anders zou kunnen doorbranden. Bevestig de kabel eventueel met isolatieband. Controleer tijdens het plaatsen of de bewoners van het terrarium niet aan de kabel kunnen komen (gevaar voor beschadiging!). Bedek de kabel eventueel met een geschikte beschermende laag (bijv. tegels) om hem op die manier onbereikbaar te maken voor de dieren.

Opgelet: Indien u de **Lucky Reptile HEAT Thermo Cable** onder het terrarium plaatst, moet u controleren of er geen opstopping is van de warmte, omdat anders bij een glazen terrarium de bodem zou kunnen springen. Dit kan u vermijden door bijvoorbeeld het terrarium op kleine pootjes te zetten. Wij raden het gebruik van bodemsubstraat uit houtkrullen af omdat deze een warmteïsoleerend effect hebben en een opstopping van de hitte begunstigen. Brandgevaar!

Let er bij het plaatsen van de kabel ook op dat veel dieren in het terrarium een temperatuurverschil nodig hebben. Daarom raden wij u aan de kabel slechts in maximum twee derde van het terrarium te plaatsen om de dieren ook een koelere plek te kunnen aanbieden, waarop zij zich kunnen terugtrekken.

Om een oververhitting van het terrarium te vermijden raden wij u dringend aan de verwarmingskabel te gebruiken met een passende thermostaat (bijv. **Lucky Reptile Thermo Control 2**).

Beschikbare modellen:

HTC-15	15 W, 3,8 m
HTC-25	25 W, 4,8 m
HTC-50	50 W, 6,5 m
HTC-80	80 W, 6,5 m
HTC-100	100 W, 10 m

Veiligheidsinstructies:

- Controleer of u de kabel laat werken op de voorziene stroomspanning (230V 50Hz).
- Test kabel en stekker op beschadigingen vooraleer u hem aansluit. Mocht u beschadigingen ontdekken, gebruik de kabel dan niet. Het hele toestel moet dan vervangen worden omdat kabel en stekker niet herstelbaar of vervangbaar zijn.
- De kabel is uitgerust met een dubbele isolatie; een aarding is niet voorzien.
- De kabel mag enkel binnenshuis gebruikt worden.
- Vooraleer u het toestel in gebruik neemt moet u steeds controleren of dit toestel principieel geschikt is voor de aanwending in dit bepaald geval!
- De kabel is waterdicht en mag gebruikt worden binnenin het terrarium. Vanwege de stroomspanning raden wij af van een gebruik onder water.
- Voor uw eigen veiligheid raden wij het gebruik van de verwarmingskabel enkel aan met een FI-veiligheidsschakelaar.
- Bedek de kabel niet met warmteïsoleerend materiaal (bijv. piepschuim, houtkrullen). Brandgevaar!
- Waarschuwing: Trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact vooraleer u de kabel aanraakt indien de stekker of het stopcontact nat zijn, schakel dan de hoofdstroomschakelaar uit vooraleer u de kabelstekker eruit trekt.
- Hou de kabel buiten het bereik van kinderen door middel van de passende maatregelen.

Waarborg

De waarborg vervalt bij wijzigingen en herstellpogingen aan het toestel en ook bij beschadiging door gewelddadig of ondeskundig gebruik.

Op dit toestel is een waarborg van de fabrikant geldig gedurende 2 jaar. Er bestaat geen waarborg noch aansprakelijkheid voor beschadigingen of de gevolgen ervan betreffende dit product. Herstellingen, nabestellingen en vervangingen door nieuwe toestellen volgens de keuze van de fabrikant.

Bij recht op waarborg of herstelling gelieve zich te wenden tot uw specialzaak.

Technische gegevens:

Bedrijfsspanning:	230V ~ 50/60 Hz
Stroomopname:	zie verpakking resp. etiket op product

Distributed by:

Lucky Reptile
August-Jeanmaire-Strasse 12
79183 Waldkirch, Germany
www.lucky-reptile.com
info@luckyreptile.com



**UK
CA**

Ref. # 4040483